

Littérature étrangère.

NOTICE SUR KOTZBUE.

*A M. L. Boitel, directeur de la Revue
du Lyonnais.*



MONSIEUR,

M^{me} de Staël dit quelque part dans son livre *de l'Allemagne* : « Picard et Kotzbue ont composé deux pièces très jolies, intitulées toutes deux *la Petite Ville*. Picard représente les habitants de la province cherchant sans cesse à imiter Paris, et Kotzbue les bourgeois d'une petite ville, enchantés et fiers du lieu qu'ils habitent, et qu'ils croient incomparable. La différence des ridicules donne toujours l'idée de la différence des mœurs. » Je ne vous aurais cependant point envoyé cette traduction si elle n'avait dû vous donner qu'une idée des ridicules tudesques ; mais elle pouvait vous faire connaître, quoiqu'en rapetissant beaucoup, le mérite comique d'un homme peu connu en France, et cette considération m'a fait espérer qu'elle serait reçue avec bienveillance. Au reste, si je m'étais trompé, si j'avais tellement défiguré Kotzbue